



bebeconfort

0m+

Poubelle à couches
Windeleimer
Diaper bin
Luieremmer
Bidone per pannolini
Contenedor de pañales
Caixote do lixo para fraldas
Kôš na plienky
Odpadkový koš na pleny
Kosz na zużyte pieluchy
Blöjhink



www.bebeconfort.com

Products may differ from those shown - Photos non contractuelles - Abbildungen ohne Gewähr -
Niet contractuele foto's - Fotografie non contrattuali - Las fotos pueden no coincidir con el producto real -
Fotos não contratuais - Produkty sa môžu odlišovať od vyobrazených - Produkt może różnić się od
pokazanego na ilustracji - Výrobky se mohou lišit od vyobrazení - Kan skilja sig från bilderna.

**EN • IMPORTANT! READ AND FOLLOW
THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND
KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

Ref : 3106205800
014368001



FR • IMPORTANT ! LIRE ET RESPECTER SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

DE • WICHTIG! DIE FOLGENDEN ANLEITUNGEN SIND SORGFÄLTIG ZU LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFZUBEWAHREN.

NL • BELANGRIJK! LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HEM VOOR LATER GEBRUIK.

IT • IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E FARE RIFERIMENTO ALLE SEGUENTI ISTRUZIONI, CONSERVANDO LE PER CONSULTAZIONI FUTURE.

ES • ¡IMPORTANTE! LEA Y SIGA ESTAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN Y GUÁRDELAS PARA FUTURA REFERENCIA.



PT • IMPORTANTE! LEIA E SIGA ESTAS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE E GUARDE-AS PARA FUTURA REFERÊNCIA.

SK • DÔLEŽITÉ: PRED MONTÁŽOU SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE VŠETKY NÁVODY A DOBRE SI ICH ODLOŽTE PRE BUDÚCE OTÁZKY.

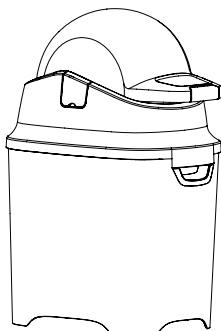
CS • DŮLEŽITÉ: PŘED MONTÁŽÍ SI PEČLIVĚ PROČTĚTE VŠECHNY NÁVODY A DOBRĚ SI JE ODLOŽTE PRO BUDOUCÍ OTÁZKY.

PL • WAŻNE! NALEŻY PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z NIĄ ORAZ ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

SV • VIKTIGT! LÄS OCH FÖLJ DESSA INSTRUKTIONER NOGA OCH BEHÅLL DEM FÖR FRAMTIDA BRUK.



1



Vérifiez que toutes les pièces (3) se trouvent bien dans la boîte.

EN : Check if all the parts (3) are in the box.

DE : Prüfen Sie, ob alle Bestandteile (3) in der Box sind.

NL : Controleer of alle onderdelen (3) in de doos zitten.

IT : Verifichi che la confezione contenga tutte le componenti (3).

ES : Compruebe que todas las piezas (3) están en la caja.

PT : Verifique se todas as partes (3) estão na caixa.

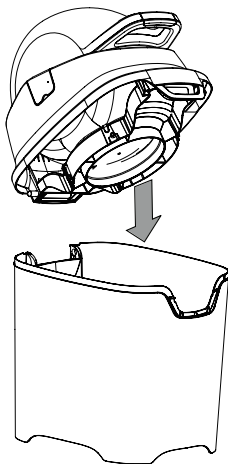
SK : Skontrolujte, či sa v krabici nachádzajú všetky diely (3).

CS : Zkontrolujte, zda jsou v krabici všechny díly (3).

PL : Sprawdź, czy wszystkie części (3) znajdują się w pudełku.

SV : Kontrollera att alla delar (3) finns i lådan.

2



Maintenez le couvercle dans la position indiquée.

EN : Hold the lid in the indicated position.

DE : Halten Sie den Deckel in der angegebenen Position.

NL : Houd de deksel in de aangegeven positie.

IT : Tenga il coperchio nella posizione indicata.

ES : Mantenga la tapa en la posición indicada.

PT : Segure a tampa na posição indicada.

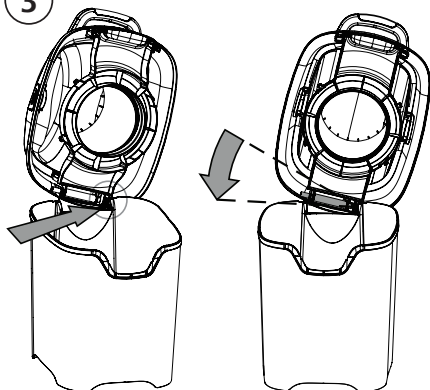
SK : Veko podržte v zobrazenej polohe.

CS : Podržte víko v uvedeném poloze.

PL : Przytrzymaj pokrywkę we wskazanym położeniu.

SV : Håll locket i angivet läge.

3



Introduire l'axe du couvercle dans l'ouverture prévue à cet effet en haut du seau.

EN : Position the axle in the indicated opening of the pail top.

DE : Platzieren Sie die Achse in die angegebene Öffnung oben auf dem Eimer.

NL : Plaats de as in de aangegeven opening bovenin de emmer.

IT : Inserisca l'asse nell'apertura indicata nella parte alta del secchio.

ES : Coloque el eje en la abertura indicada en la parte superior del cubo.

PT : Encaixe o eixo na abertura do topo do balde, conforme indicado.

SK : Umiestnite os do vyznačeného otvoru na vrchu nádoby.

CS : Umístěte osu do uvedeného otvoru na horní části nádoby.

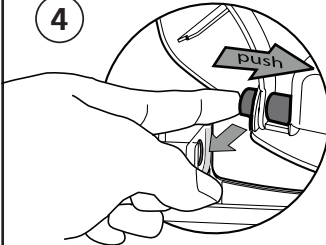
PL : Ustaw oś we wskazanym otworze górnej części przegrody.

SV : Placera axeln i den angivna öppningen uppe på hinken.





4



Poussez vers l'intérieur l'axe gris situé de l'autre côté et appuyez sur le couvercle pour le positionner.

ATTENTION : le bouton gris doit venir se bloquer dans l'ouverture.

EN : Push the grey axle on the other side inward and push the lid in its place.

CAUTION: The grey button should lock into the opening.

DE : Drücken Sie die grau Achse auf der anderen Seite nach innen und schieben Sie den Deckel an seinen Platz.

ACHTUNG: Der grau Knopf sollte in der Öffnung einrasten.

NL : Druk de grijze as op de andere kant naar binnen en druk de deksel op zijn plaats.

LET OP: de grijze knop moet in de opening vergrendelen.

IT : Spinga l'asse grigio dalla parte opposta verso l'interno ed applichi il coperchio.

ATTENZIONE: Il pulsante grigio deve inserirsi nell'apertura.

ES : Presione hacia dentro el eje gris del otro lado y calque sobre la tapa para colocarla en el lugar correspondiente.

PRECAUCIÓN: el botón gris debe bloquearse en la abertura.

PT : Pressione o eixo cinza do lado oposto para dentro e empurre a tampa para a sua posição.

ATENÇÃO: O botão cinza deve bloquear na abertura.

SK : Zatlačte šedú os na druhej strane dovnútra a zatlačte veko na miesto.

UPOZORNENIE: Šedé tlačidlo by malo zapadnúť do otvoru.

CS : Stiskněte šedou osu na druhé straně uvnitř a stiskněte víko na místě.

UPOZORNĚNÍ: šedý knoflík musí zapadnout do otvoru.

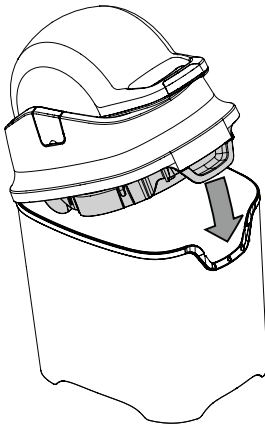
PL : Popchnij szarą oś z drugiej strony do wewnątrz i wepchnij pokrywkę na miejsce.

UWAGA: Szary przycisk powinien zablokować się w otworze.

SV : Skjut den grå axeln på andra sidan inåt och tryck locket på plats.

VARNING: Den grå knappen ska låsas i öppningen.

5



Fermez le couvercle. Il doit être à présent fermement verrouillé. Si ce n'est pas le cas, vérifiez qu'il a été correctement monté.

EN : Close the lid. It should lock securely. If it does not, check if you've mounted the lid correctly.

DE : Schließen Sie den Deckel. Er sollte sicher abschließen. Wenn nicht, prüfen Sie, ob Sie den Deckel richtig angebracht haben.

NL : Sluit de deksel. Dit moet goed dicht zitten. Als dat niet zo is, moet u controleren of de deksel goed op de emmer zit.

IT : Chiuda il coperchio. Il coperchio deve chiudersi fermamente. In caso contrario, verifichi di averlo montato correttamente.

ES : Cierre la tapa. Esta debería bloquearse. En caso contrario, compruebe si ha montado la tapa correctamente.

PT : Feche a tampa. Deverá bloquear de forma segura. Se isso não ocorrer, verifique se montou a tampa corretamente.

SK : Zatvorte veko. Malo by sa bezpečne zaistiť. Ak sa tak nestane, skontrolujte, či ste veko namontovali správne.

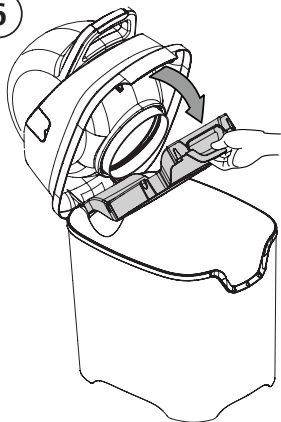
CS : Zavřete víko. Mělo by se bezpečně uzavřít. Pokud ne, zkontrolujte, zda jste víko správně namontovali.

PL : Zamknij pokrywę. Powinna być pewnie zablokowana. Jeśli tak nie jest, sprawdź, czy pokrywa została prawidłowo zamontowana.

SV : Stäng locket. Det ska låsas ordentligt. Om det inte gör det måste du kontrollera att locket är korrekt monterat.



6



Appuyez de nouveau sur le bouton et, de l'autre main, faites glisser le support de sac vers le bas.

EN : Push the knob again, and move the bag holder downwards with the other hand.

DE : Drücken Sie erneut auf den Knopf und ziehen Sie den Beutelhalter mit der anderen Hand nach unten.

NL : Druk nogmaals op de knop en druk de zakhouder naar beneden met uw andere hand.

IT : Prema nuovamente il pulsante e, con l'altra mano, sposti verso il basso il porta-sacco.

ES : Pulse de nuevo el botón y baje el soporte de la bolsa con la otra mano.

PT : Prima o botão novamente e, com a outra mão, desloque o porta-sacos para baixo.

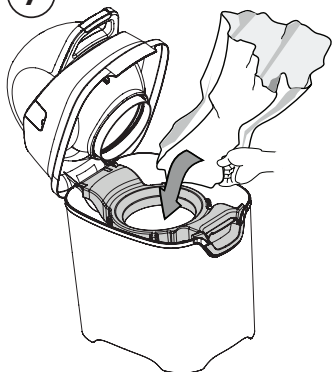
SK : Opäť stlačte gombík a druhou rukou posuňte držiak vrecka smerom nadol.

CS : Znovu stiskněte knoflík a druhou rukou posuňte držák sáčku dolů.

PL : Ponownie naciśnij pokrętkę, a drugą ręką przesunąć uchwyt worka w dół.

SV : Tryck på knappen igen och flytta påshållaren neråt med den andra handen.

7



Insérez le sac dans le trou du support de sac. Veillez à toujours utiliser un sac suffisamment grand.

EN : Put the bag through the hole in the bag holder. Always use a big enough bag.

DE : Stecken Sie den Beutel durch das Loch im Beutelhalter. Der verwendete Beutel muss immer groß genug sein.

NL : Steek de zak door het gat in de zakhouder. Gebruik altijd een zak die groot genoeg is.

IT : Inserisca il sacco nell'apertura del porta-sacco. Utilizzi sempre un sacco sufficientemente grande.

ES : Introduzca la bolsa en el orificio del soporte de la bolsa. Utilice siempre una bolsa suficientemente grande.

PT : Insira o saco através do buraco do porta-sacos. Use sempre um saco suficientemente grande.

SK : Vložte vrecko cez otvor v držiaku vrecka. Vždy používajte dostatočne veľké vrečko.

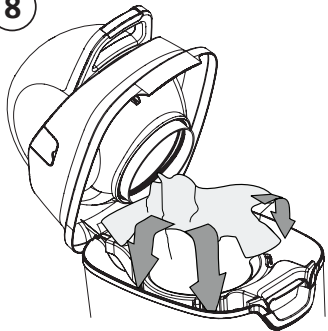
CS : Umístěte sáček do otvoru v držáku sáčku. Vždy používejte dostatečně velký sáček.

PL : Włóż worek przez otwór w uchwycie. Zawsze używaj wystarczająco dużego worka.

SV : Sätt påsen genom hålet i påshållaren. Använd alltid en tillräckligt stor påse.



8



Le haut du sac doit être positionné entre le support de sac et le bord supérieur du seau. Veillez à ce que la poignée reste dégagée.

EN : The upper side of the bag must be positioned between the bag holder and the edge of the pail top. Make sure that the side of the handle is not covered.

DE : Die Oberseite des Beutels muss zwischen den Beutelhalter und den oberen Rand des Eimers platziert werden. Vergewissern Sie sich, dass der Griff nicht bedeckt ist.

NL : De bovenkant van de zak moet tussen de zakhouder en rand van de emmer worden geplaatst. De zijkant van de handgreep mag niet worden bedekt.

IT : La parte superiore del sacco deve essere posizionata tra il porta-sacco ed il bordo superiore del secchio. Si assicuri che il lato della maniglia non rimanga coperto.

ES : La parte superior de la bolsa debe colocarse entre el soporte de la bolsa y el borde de la parte superior de la tapa. Asegúrese de que el lateral del asa no esté cubierto.

PT : O lado superior do saco deve ser posicionado entre o porta-sacos e a borda superior do balde. Assegure-se de que o lado do manípulo não está coberto.

SK : Horná strana vrečka musí byť umiestnená medzi držiakom vrečka a okrajom hornej časti nádoby. Uistite sa, že strana s rukoväťou nie je zakrytá.

CS : Vrchní strana sáčku musí být umístěna mezi držák sáčku a okraj horní části nádoby. Zkontrolujte, zda strana držadla není překryta.

PL : Górna część worka musi znajdować się między uchwytem a krawędzią górnej części kosza. Upewnij się, że strona uchwyty nie jest zakryta.

SV : Påsens ovarsida måste placeras mellan påshållaren och kanten på hinken. Se till att sidan av handtaget inte är täckt.

9



Fermez le couvercle jusqu'à ce que vous entendiez un clic net.

EN : Close the lid until you hear a firm click.

DE : Schließen Sie den Deckel, bis Sie einen festen Klick hören.

NL : Sluit de deksel tot u een harde klik hoort.

IT : Chiuda il coperchio fino ad udire un click deciso.

ES : Cierre la tapa hasta oír un clic firme.

PT : Feche a tampa até ouvir um click «firme».

SK : Zatvárajte veko, kým nebudete počuť silné cvaknutie.

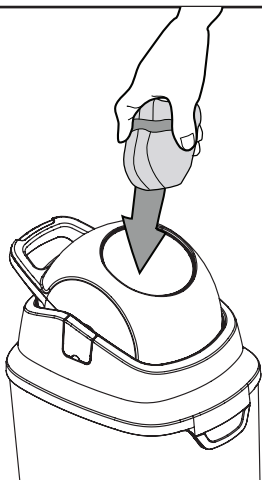
CS : Zavírejte víko, až uslyšíte pevné zacvaknutí.

PL : Zamknij pokrywę, aż usłyszysz mocne kliknięcie.

SV : Stäng locket tills du hör ett tydligt klick.



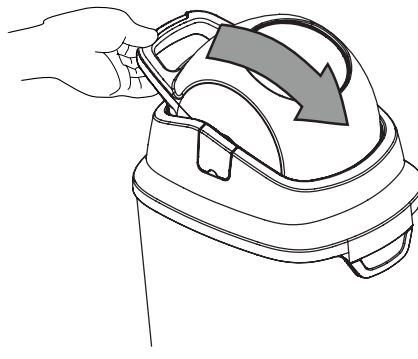
1



Placez la couche dans l'ouverture.

EN : Place the diaper in the opening.
DE : Stecken Sie die Windel in die Öffnung.
NL : Leg de luijer in de opening.
IT : Inserisca il pannolino nell'apertura.
ES : Coloque el pañal en la abertura.
PT : Coloque a fralda na abertura.
SK : Plienku vložte do otvoru.
CS : Vložte plenu do otvoru.
PL : Umieść pieluchę w otworze.
SV : Placera blöjan i öppningen.

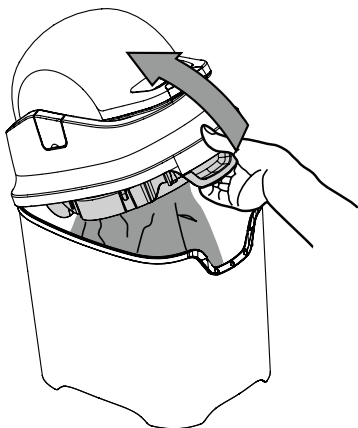
2



Tournez la manivelle.

EN : Turn the handle.
DE : Draai de hendel.
NL : Leg de luijer in de opening.
IT : Ruoti la maniglia.
ES : Gire el asa.
PT : Rode o manípulo.
SK : Otočte rukoväťou.
CS : Otočte držadlem.
PL : Obróć uchwyt.
SV : Vrid handtaget.

3

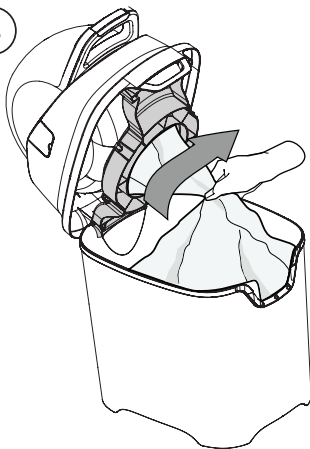


Débloquez le couvercle en appuyant sur le bouton et faites-le remonter en vous servant de la manivelle. Le sac plein viendra avec.

EN : Unlock the lid with the knob and move it up using the handle. The full bag will be pulled along.
DE : Entriegeln Sie den Deckel mithilfe des Knopfs und heben Sie ihn mittels des Griffs hoch. Der volle Beutel wird mit herausgezogen.
NL : Maak de deksel los met de knop en druk het omhoog met behulp van de hendel. De volle zak wordt doorgetrokken.
IT : Apra il coperchio con il pulsante e lo alzi utilizzando la maniglia. Il sacco pieno verrà tirato su.
ES : Desbloquee la tapa con el botón y súbala con el asa. La bolsa subirá arrastrada al efectuar esta operación.
PT : Desbloqueie a tampa usando o botão e desloque-a para cima usando o manípulo. Todo o saco será também puxado.
SK : Odomknite veko pomocou gombíka a posuňte ho nahor pomocou rukováti. Plný vrecko sa vytiahne.
CS : Odblokujte víko knoflíkem a zvedněte je za držadlo. Plný sáček se vytáhne zároveň.
PL : Odblokuj pokrywę za pomocą pokrętła i przesunij ją w górę za pomocą uchwytu. Pełny worek zostaje wyciągnięty.
SV : Lås upp locket med knappen och flytta det uppåt med handtaget. Den fulla påsen kommer att dras med.



4



Pour éviter que les odeurs ne s'échappent du sac, pincez le haut du sac d'une main et débloquez le support de sac de l'autre.

EN : For odourless releasing squeeze the bag with one hand and unlock the bag holder with the other hand.

DE : Für eine geruchlose Entnahme drücken Sie den Beutel mit einer Hand zu und entriegeln den Beutelhälter mit der anderen Hand.

NL : U kunt de zak verwijderen zonder dat een vieze geur vrijkomt door met één hand in de zak te knijpen en met de andere hand de zakhouder te ontgrendelen.

IT : Per limitare gli odori, tenga chiuso il sacco con una mano e apra il porta-sacco con l'altra.

ES : Para impedir la exhalación de olores, cierre la bolsa apretándola con una mano y desbloquee el soporte de la bolsa con la otra mano.

PT : Para uma remoção sem cheiros aperte o saco com uma mão e solte o porta-sacos com a outra.

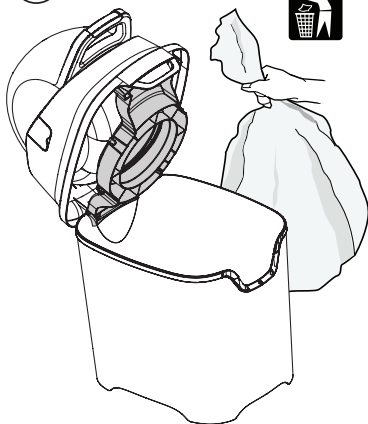
SK : Ak chcete vrecko uvoľniť bez zápachu, stlačte ho jednou rukou a druhou rukou odomknite držák vrecka.

CS : V zájmu uvolnění bez zápachu jednou rukou sevřete sáček a druhou rukou odblokujte držák sáčku.

PL : W celu wyjęcia go bez uwalniania zapachów, ściśnij go jedną ręką, a drugą odblokuj uchwyt.

SV : För att ta bort påsen utan lukt klämmer du ihop påsen med ena handen och låser upp påshållaren med den andra handen.

5



Vous pouvez à présent récupérer et fermer le sac.

EN : Now you can release and tie the bag.

DE : Nun können Sie den Beutel entnehmen und zubinden.

NL : U kunt nu de zak verwijderen en dichtbinden.

IT : Ora può estrarre e chiudere il sacco.

ES : Ahora puede soltar y atar la bolsa.

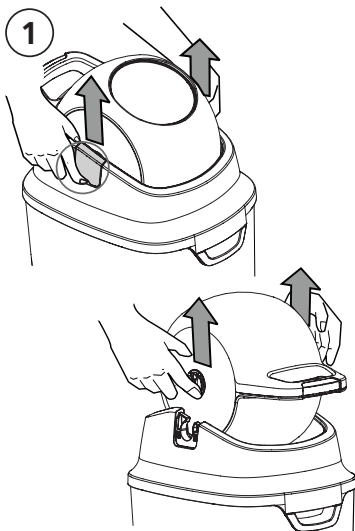
PT : Pode agora libertar e atar o saco.

SK : Teraz môžete vrecko uvoľniť a zaviazať.

CS : Nyní můžete sáček uvolnit a vytáhnout.

PL : Teraz możesz zwolnić i zawiązać worek.

SV : Du kan nu ta loss och knyta påsen.



Placez le seau à l'horizontale pour le nettoyer. Pour le manipuler, servez-vous des boutons latéraux.

EN : For cleaning the drum, put it in a horizontal position. Now lift it up using the knobs on the side.

DE : Bringen Sie den Behälter in eine horizontale Position, um ihn zu reinigen. Dann heben Sie ihn mithilfe der Knöpfe an der Seite hoch.

NL : U kunt de emmer schoonmaken door deze horizontaal te draaien. Til de emmer nu omhoog met behulp van de knoppen aan de zijkant.

IT : Per pulire il tamburo lo metta in posizione orizzontale, quindi lo sollevi mediante i pulsanti laterali.

ES : Para limpiar el tambor, colóquelo en posición horizontal. A continuación, elévelo utilizando los botones en los laterales.

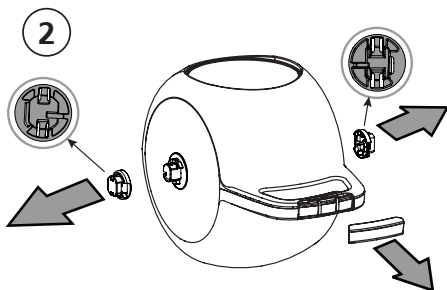
PT : Para limpar o recipiente, coloque em posição horizontal. De seguida erga-o usando os botões laterais.

SK : Ak chcete bubon vyčistiť, dajte ho do vodorovnej polohy. Teraz ho zdvihnite pomocou gombíkov na boku.

CS : Válec můžete vyčistit tak, že jej položíte do vodorovné polohy. Nyní ho zvedněte pomocí knoflíků na straně.

PL : Do czyszczenia kosza, należy ustawić go w pozycji poziomej. Teraz podnieś go za pomocą pokręteł z boku.

SV : Sätt trumman i horisontellt läge för att rengöra den. Lyft därefter upp den med hjälp av knapparna på sidan.



Dégagez le manchon coloré de la poignée en faisant levier avec les pouces. Retirez les boutons latéraux.

EN : Push the coloured sleeve away from the handle using both thumbs. Remove the knobs on the side.

DE : Drücken Sie die farbige Hülse mithilfe von beiden Daumen weg vom Griff. Nehmen Sie die Knöpfe an der Seite ab.

NL : Druk met beide duimen de gekleurde huls weg van de hendel. Verwijder de knoppen aan de zijkant.

IT : Spinga via la guaina colorata della maniglia con entrambi i pollici. Rimuova i pulsanti laterali.

ES : Separe el contenedor de color del asa empujándolo con los dos dedos pulgares. Retire los botones de los laterales.

PT : Afaste a bolsa colorida do manípulo usando ambos

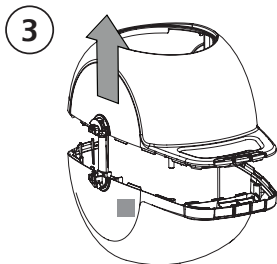
polegares. Remova os botões laterais.

SK : Oboma palcami odtlačte farebné puzdro od rukováti. Odstráňte gombíky na bočnej strane.

CS : Vycvakněte barevnou objímku z držadla pomocí obou knoflíků. Vyměňte knoflíky na stranách.

PL : Odsuń kolorową tuleję od uchwytu za pomocą obu kciuków. Wymontuj boczne pokręta.

SV : Tryck bort den färgade hylsan från handtaget med båda tummarna. Ta bort knapparna på sidan.



Vous pouvez à présent séparer les parties du seau.

EN : Now you can separate the drum halves.

DE : Nun können Sie Hälften des Behälters auseinandernehmen.

NL : U kunt nu de emmerhelften verwijderen.

IT : Ora può separare le metà del tamburo.

ES : Ahora puede separar las mitades del tambor.

PT : Pode agora separar as partes do recipiente.

SK : Teraz môžete oddeliť polovice bubna.

CS : Nyní můžete oddělit poloviny válce.

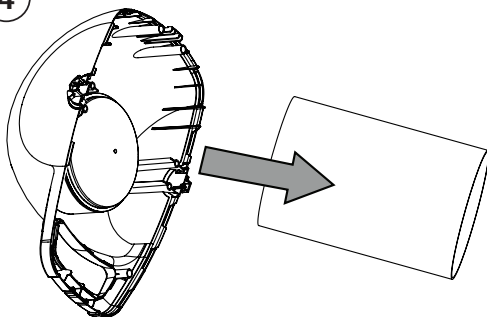
PL : Teraz możesz oddzielić połówki kosza.

SV : Nu kan du ta isär trumhalvorna.





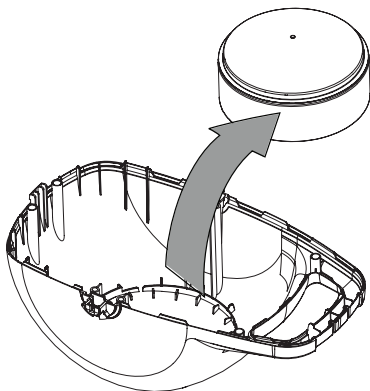
4



Retirez le cylindre.

EN : Remove the cylinder part.
DE : Nehmen Sie das Zylinderteil ab.
NL : Verwijder het cilinderdeelte.
IT : Tolga la parte del cilindro.
ES : Retire la pieza cilíndrica.
PT : Remova a parte do cilindro.
SK : Odstráňte valcovú časť.
CS : Vyjměte válcovou část.
PL : Wymontuj część cylindryczną.
SV : Ta bort cylinderdelen.

5



ATTENTION ! Le piston ne doit jamais être immergé.

CAUTION Do not submerge the piston.

ACHTUNG! Den Kolben nicht in Wasser tauchen.

LET OP: u mag de zuiger niet onderdopen.

ATTENZIONE! Non immerga il pistone.

¡PRECAUCIÓN! no hunda el pistón.

CUIDADO! Não submirja o pistão.

SK : UPOZORNENIE Neponárajte piest.

CS : UPOZORNĚNÍ Píst neponořujte do vody.

PL : PRZESTROGA Nie zanurzaj tłoka.

SV : VARNING Sänk inte kolven i vatten.

Retirez le piston.

EN : Remove the piston.
DE : Nehmen Sie den Kolben ab.
NL : Verwijder de zuiger.
IT : Tolga il pistone.
ES : Retire el pistón.
PT : Remova o pistão.
SK : Vyberte piest.
CS : Vyjměte píst.
PL : Wymontuj tłok.
SV : Ta bort kolven.





EN - GENERAL EASY NAPPY BIN INSTRUCTIONS

- Bin dimensions: 25x36x52 cm
- Garbage bags not supplied. Bin compatible with all types of bags with an recommended capacity of 30 litres.
- The storage capacity of this bin is 20 to 30 diapers, depending on the type of bag used and the size of the diapers.
- To optimise the use of the bin liner, shake the bin to distribute the diapers evenly inside the liner.

WARNING:

- Keep small parts away from children.
- Adult assembly required.
- This product is not a toy.
- Before each use, inspect the product. Throw away at the first sign of damage or weakness.

Maintenance:

Clean the product with a non-abrasive cloth or sponge using a mild detergent and warm water. Wipe with a clean, dry cloth.

CAUTION Do not submerge the piston.

WARRANTY

Our 24 months warranty reflects our confidence in the high quality of our design, engineering, production and product performance. We confirm that this product was manufactured in accordance with the current European safety requirements and quality standards which are applicable to this product, and that this product is free from defects on materials and workmanship at the time of purchase. Under the conditions mentioned herein, this warranty may be invoked by consumers in the countries where this product has been sold by a subsidiary of the Dorel Group or by an authorized dealer or retailer.

Our 24 months warranty covers all manufacturing defects in materials and workmanship when used in normal conditions and in accordance with our user manual for a period of 24 months from the date of the original retail purchase by the first end-user customer. To request repairs or spare parts under our warranty for defects in materials and workmanship you must present your proof of purchase, made within the 24 months preceding the service request.

Our 24 months warranty does not apply to defects caused by normal wear and tear, damage caused by accidents, abusive use, negligence, fire, liquid contact or other external cause, damage which is the consequence of failing to comply with the user manual, damage caused by use with another product, damage caused by service by anyone who is not authorized by us, or if the product is stolen or if any label or identification number has been removed from the product or has been changed. Examples of normal wear and tear include wheels and fabric worn down by regular use and the natural breakdown of colors and materials due to normal aging of the product.

What to do in case of defects:

Should problems or defects arise, your first point of contact is the authorized dealer or retailer recognized by us. Our

24 months warranty is recognized by them(1). You must present your proof of purchase, made within the 24 months preceding the service request. It is easiest if you get your service request pre-approved by us. If you submit a valid claim under this warranty, we may request that you return your product to the authorized dealer or retailer recognized by us or that you ship the product to us in accordance with our instructions. We will pay for shipment and for return freight if all instructions are followed. Damage and/or defects neither covered by our warranty nor by the legal rights of the consumer and/or damage and/or defects with respect to products that are not covered by our warranty can be handled at a reasonable fee.

Rights of the consumer:

A consumer has legal rights pursuant to applicable consumer legislation, which may vary from country to country. The rights of the consumer under applicable national legislation are not affected by this warranty.

This warranty is provided by Dorel Netherlands. We are registered in The Netherlands under company number 17060920. Our trading address is Korendijk 5, 5704 RD Helmond, The Netherlands, and our postal address is P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, The Netherlands.

The names and address details of other subsidiaries of the Dorel group can be found on the last page of this manual and on our website for the brand concerned.

(1) Products purchased from retailers or dealers that remove or change labels or identification numbers are considered unauthorized. Products purchased from unauthorized retailers are also considered unauthorized. No warranty applies to these products since the authenticity of these products cannot be ascertained.



FR - GÉNÉRALITÉS SUR LA EASY NAPPY BIN

- Dimensions de la poubelle : 25x36x52 cm.
- Sacs poubelle non fournis. Poubelle compatible avec tous types de sacs d'une capacité conseillée de 30 litres.
- La capacité de stockage de cette poubelle est de 20 à 30 couches selon le type de sac installé et la taille des couches.
- Afin d'optimiser le sac poubelle, remuer la poubelle pour une répartition optimale des couches à l'intérieur du sac.

AVERTISSEMENTS:

- Tenir les petits éléments à l'écart des enfants.
- Ce produit doit être assemblé par un adulte.
- Ce produit n'est pas un jouet.
- Avant chaque utilisation, examiner le produit. Le jeter dès les premiers signes de détérioration ou de fragilité.

Entretien :

Nettoyer le produit avec un chiffon ou une éponge non abrasive en utilisant un détergent doux et de l'eau chaude. Essuyer avec un chiffon propre et sec.

ATTENTION ! Le piston ne doit jamais être immergé.

GARANTIE

Notre garantie de 24 mois reflète notre confiance dans la qualité supérieure de notre conception, ingénierie, production et la performance du produit. Nous garantissons que ce produit a été fabriqué conformément aux exigences de sécurité et normes de qualité actuelles européennes applicables à ce produit, et que ce produit est, au moment de l'achat, exempt de défaut de matériau et de fabrication. Dans les conditions mentionnées dans ce document, cette garantie peut être invoquée par les consommateurs dans les pays où ce produit a été vendu par une filiale du groupe Dorel ou par un revendeur ou détaillant autorisé. Notre garantie de 24 mois couvre tous les défauts de matériau et de fabrication, vous devez présenter la preuve d'un achat effectué dans les 24 mois précédant la demande de service.

Notre garantie de 24 mois ne couvre pas les dommages causés par l'usure normale, les accidents, l'utilisation abusive, la négligence, le feu, le contact avec un liquide ou toute autre cause extérieure, les dommages résultant d'une utilisation non conforme au mode d'emploi, de l'utilisation avec un autre produit, d'une réparation ou d'un entretien mené par une personne non autorisée par nos services, les produits volés, ne portant plus l'étiquette ou le numéro d'identification ou les produits dont ce numéro a été modifié. Des exemples d'usure normale comprennent : des roues et des tissus usés par l'utilisation régulière et la décoloration et la décomposition naturelle de couleurs et des matériaux dus à la vétusté du produit.

Que faire en cas de défauts :

Si des problèmes ou des défauts surviennent, le meilleur choix pour un service rapide est de consulter un revendeur agréé par nos services. Notre garantie de 24 mois est

reconnue par ceux-ci (1). Vous devez présenter la preuve d'un achat effectué dans les 24 mois précédant la demande de service. Cela est plus facile si vous obtenez l'approbation au préalable de votre demande auprès de nos services. Si vous soumettez une réclamation valide en vertu de cette garantie, nous pouvons vous demander de retourner votre produit au distributeur agréé ou de nous envoyer le produit conformément à nos instructions. Nous payerons les frais d'envoi et de retour si toutes les instructions sont correctement suivies. Les dommages et/ou défauts qui ne sont couverts ni par notre garantie ni par les droits légaux du consommateur et/ou les dommages et/ou défauts en rapport à des produits qui ne sont pas couverts par notre garantie peuvent être traités à un tarif raisonnable.

Droits du consommateur :

Un consommateur a des droits légaux, en vertu de la législation applicable à la consommation, qui peuvent varier d'un pays à l'autre. Les droits du consommateur en vertu de la législation nationale applicable ne sont pas affectés par cette garantie.

Cette garantie est fournie par Dorel Pays-Bas. Nous sommes enregistrés aux Pays-Bas sous le numéro d'entreprise 17060920. Notre adresse commerciale est Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Pays-Bas, et notre adresse postale est P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Pays-Bas.

Vous pouvez trouver les noms et les adresses des autres filiales du groupe Dorel à la dernière page de ce manuel et sur notre site Web pour la marque concernée.

(1) Les produits achetés auprès de détaillants ou de revendeurs qui ôtent ou changent les étiquettes ou les numéros d'identifications sont considérés comme non autorisés. Les produits achetés auprès de revendeurs non autorisés sont également considérés comme non autorisés. Aucune garantie ne s'applique à ces produits puisque leur authenticité ne peut pas être vérifiée.





DE - ALLGEMEINES ZUR EASY NAPPY BIN

- Abmessungen: 25x36x52 cm
- Müllbeutel nicht im Lieferumfang enthalten. Der Windeleimer ist mit allen Arten von Müllbeuteln mit einem empfohlenes Fassungsvermögen von 30 Litern kompatibel.
- Das Fassungsvermögen dieses Windeleimers beträgt 20 bis 30 Windeln, je nach Art des verwendeten Beutels und der Größe der Windeln.
- Um den Windeleimer optimal zu nutzen, schütteln Sie ihn, damit sich die Windeln gleichmäßig darin verteilen.

WARNUNG :

- Kleine Teile für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Muss von einem Erwachsenen montiert werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Produkt vor jeder Benutzung prüfen. Beim ersten Anzeichen von Beschädigung oder Schwäche entsorgen.

Wartung:

Produkt mit einem nicht scheuernden Tuch oder Schwamm, einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser säubern. Mit einem sauberen, trocknen Tuch abtrocknen.

ACHTUNG! Den Kolben nicht in Wasser tauchen.

GARANTIE

Unsere 24-Monats-Garantie zeigt, wie groß unser Vertrauen in die hohe Qualität unserer Design-, Technik-, Produktions- und Produktleistung ist. Wir garantieren, dass dieses Produkt gemäß den aktuellen europäischen Sicherheitsanforderungen und Qualitätsstandards hergestellt wurde, die auf dieses Produkt Anwendung finden und dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Kaufes frei von Material- und Verarbeitungsmängeln ist. Unter den hier beschriebenen Bedingungen kann diese Garantie von Verbrauchern in den Ländern, in denen dieses Produkt von einer Tochtergesellschaft der Dorel Group oder einem autorisierten Händler oder Verkäufer verkauft wurde, geltend gemacht werden.

Unsere 24-Monats-Garantie erstreckt sich auf Material- und Verarbeitungsmängel bei Verwendung unter normalen Bedingungen und gemäß unserem Benutzerhandbuch für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Datum des ursprünglichen Einzelhandelskaufs durch den Endkunden. Zur Anforderung von Reparaturen oder Ersatzteilen im Rahmen der Garantie aufgrund von Material- und Verarbeitungsmängeln ist der Nachweis zu erbringen, dass der Kauf innerhalb von 24 Monate vor dieser Service-Anforderung erfolgt ist.

Unsere 24-Monats-Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden aufgrund von normalem Verschleiß, Schaden durch Unfälle, missbräuchlicher Verwendung, Fahrlässigkeit, Feuer, Kontakt mit Flüssigkeiten oder sonstige externe Ursachen, Schaden infolge der Nichtbefolgung des Benutzerhandbuches, Schaden durch Verwendung mit einem anderen Produkt, Schaden aufgrund von Wartung oder Reparatur durch eine Person, die nicht von uns autorisiert wurde, oder Diebstahl des Produktes oder Entfernung oder Änderung eines Etiketts oder einer Kennnummer vom bzw. am Produkt. Beispiele für normalen Verschleiß sind die Abnutzung von Rädern und Gewebe durch regelmäßige Nutzung und die natürliche Farb- und Materialabschwächung über einen längeren Zeitraum und eine längere Nutzungsdauer.

Was im Falle von Mängeln zu tun ist:

Falls Probleme oder Mängel auftreten, sollten Sie sich für schnellen Service am besten an den von uns autorisierten Händler oder Verkäufer wenden. Unsere 24-Monats-Garantie wird dort anerkannt⁽¹⁾. Dazu ist ein Nachweis zu erbringen, dass der Kauf innerhalb von 24 Monaten vor der Service-Anforderung erfolgt ist. Am einfachsten ist es, Ihre Service-Anforderung vorab vom unsere Kundenservice genehmigen zu lassen. Wenn Sie unter dieser Garantie einen gültigen Anspruch vorbringen, verlangen wir möglicherweise, dass Sie das Produkt an den von uns autorisierten Händler oder Verkäufer im Einklang mit unseren Anweisungen zurückgeben. Wir zahlen die Gebühren für Sendung und Rücksendung, wenn alle Anweisungen befolgt werden. Schäden und/oder Mängel, die weder von unserer Garantie noch den gesetzlichen Rechten des Verbrauchers abgedeckt sind, und/oder Schäden und/oder Mängel an Produkten, die nicht von unserer Garantie abgedeckt sind, können gegen ein angemessenes Entgelt bearbeitet werden.

Rechte des Verbrauchers:

Dem Verbraucher stehen die gesetzlichen Rechte gemäß des geltenden Gewährleistungsrechts zu; diese können von Land zu Land variieren. Diese Rechte des Verbrauchers unter geltender nationaler Gesetzgebung werden von dieser Garantie nicht eingeschränkt.

Diese Garantie wird von Dorel Netherlands bereitgestellt. Wir sind in den Niederlanden unter der Firmennummer 17060920 eingetragen. Unsere Geschäftsadresse ist Korendijk 5, 5704 RD Helmond, The Netherlands, und unsere Postanschrift ist P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, The Netherlands.

Die Namen und Adressen anderer Tochtergesellschaften der Dorel-Gruppe finden Sie auf der letzten Seite dieses Handbuch und auf unserer Website für die jeweilige Marke.

⁽¹⁾ Produkte, bei denen die Etiketten oder Identifikationsnummern entfernt oder geändert wurden, gelten als nicht zugelassen. Für diese Produkte wird keine Garantie gewährt, da die Echtheit dieser Produkte nicht feststellbar ist.





NL - ALGEMEEN EASY NAPPY BIN

- Afmetingen emmer: 25x36x52 cm
- Vuilniszakken niet meegeleverd. Emmer compatibel met alle soorten zakken met een aanbevolen inhoud van 30 liter.
- De opslagcapaciteit van deze emmer is 20 tot 30 luiers, afhankelijk van het gebruikte type zak en de maat van de luiers.
- Om de afvalzak optimaal te gebruiken, schud u de emmer om de luiers gelijkmatig in de zak te verdelen.

WAARSCHUWING:

- Houd kleine onderdelen uit de buurt van kinderen.
- Montage door volwassenen vereist
- Dit product is geen speelgoed
- Controleer het product voor elk gebruik, gooi het product direct weg bij elke vorm van beschadiging of slijtage.

Onderhoud:

Maak het product schoon met een niet-schurende doek of spons met een mild reinigingsmiddel en warm water. Met een schone, droge doek afvegen.

LET OP: u mag de zuiger niet onderdompelen.

GARANTIE

Notre garantie de 24 mois reflète notre confiance dans la qualité supérieure de notre conception, ingénierie, production et la performance du produit. Nous garantissons que ce produit a été fabriqué conformément aux exigences de sécurité et normes de qualité actuelles européennes applicables à ce produit, et que ce produit est, au moment de l'achat, exempt de défaut de matériau et de fabrication. Dans les conditions mentionnées dans ce document, cette garantie peut être invoquée par les consommateurs dans les pays où ce produit a été vendu par une filiale du groupe Dorel ou par un revendeur ou détaillant autorisé. Notre garantie de 24 mois couvre tous les défauts de matériau et de fabrication pour une utilisation dans des conditions normales et conformément à la notice pour une période de 24 mois à compter de la date de l'achat initial par le premier client utilisateur. Pour demander des réparations ou des pièces de rechange sous garantie pour des défauts de matériau et de fabrication, vous devez présenter la preuve d'un achat effectué dans les 24 mois précédant la demande de service.

Notre garantie de 24 mois ne couvre pas les dommages causés par l'usure normale, les accidents, l'utilisation abusive, la négligence, le feu, le contact avec un liquide ou toute autre cause extérieure, les dommages résultant d'une utilisation non conforme au mode d'emploi, de l'utilisation avec un autre produit, d'une réparation ou d'un entretien mené par une personne non autorisée par nos services, les produits volés, ne portant plus l'étiquette ou le numéro d'identification ou les produits dont ce numéro a été modifié. Des exemples d'usure normale comprennent : des roues et des tissus usés par l'utilisation régulière et la décoloration et la décomposition naturelle de couleurs et des matériaux dus à la vétusté du produit.

Que faire en cas de défauts :

Si des problèmes ou des défauts surviennent, le meilleur choix pour un service rapide est de consulter un revendeur agréé par nos services. Notre garantie de 24 mois est

reconnue par ceux-ci (1). Vous devez présenter la preuve d'un achat effectué dans les 24 mois précédant la demande de service. Cela est plus facile si vous obtenez l'approbation au préalable de votre demande auprès de nos services. Si vous soumettez une réclamation valide en vertu de cette garantie, nous pouvons vous demander de retourner votre produit au distributeur agréé ou de nous envoyer le produit conformément à nos instructions. Nous payerons les frais d'envoi et de retour si toutes les instructions sont correctement suivies. Les dommages et/ou défauts qui ne sont couverts ni par notre garantie ni par les droits légaux du consommateur et/ou les dommages et/ou défauts en rapport à des produits qui ne sont pas couverts par notre garantie peuvent être traités à un tarif raisonnable.

Droits du consommateur :

Un consommateur a des droits légaux, en vertu de la législation applicable à la consommation, qui peuvent varier d'un pays à l'autre. Les droits du consommateur en vertu de la législation nationale applicable ne sont pas affectés par cette garantie.

Cette garantie est fournie par Dorel Pays-Bas. Nous sommes enregistrés aux Pays-Bas sous le numéro d'entreprise 17060920. Notre adresse commerciale est Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Pays-Bas, et notre adresse postale est P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Pays-Bas.

Vous pouvez trouver les noms et les adresses des autres filiales du groupe Dorel à la dernière page de ce manuel et sur notre site Web pour la marque concernée.

(1) Les produits achetés auprès de détaillants ou de revendeurs qui ôtent ou changent les étiquettes ou les numéros d'identifications sont considérés comme non autorisés. Les produits achetés auprès de revendeurs non autorisés sont également considérés comme non autorisés. Aucune garantie ne s'applique à ces produits puisque leur authenticité ne peut pas être vérifiée.





IT- OSSERVAZIONI GENERALI SUL EASY NAPPY BIN

- Dimensioni bidone 25x36x52 cm
- Sacchetti della spazzatura non forniti. Bidone compatibile con tutti i tipi di sacchetti con capacità raccomandata di 30 litri.
- La capacità di contenimento di questo bidone va da 20 a 30 pannolini, a seconda del tipo di sacchetto utilizzato e delle dimensioni dei pannolini.
- Per ottimizzare l'uso del sacchetto della spazzatura, scuotere il bidone per distribuire i pannolini in modo uniforme all'interno del sacchetto.

ATTENZIONE!

- Tenere la minuteria fuori dalla portata dei bambini.
- Necessario montaggio da parte di un adulto
- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Controllare il prodotto prima di ogni utilizzo. Sostituirlo al minimo segno di deterioramento o fragilità.

Manutenzione:

Pulire il prodotto con un panno o una spugna non abrasivi, usando un detergente delicato e acqua calda. Detergere con un panno pulito e asciutto.

ATTENZIONE! Non immerga il pistone.

GARANZIA

La garanzia della durata di 24 mesi che applichiamo ai nostri prodotti riflette la fiducia che riponiamo nella qualità eccezionale del nostro design, della nostra progettazione e produzione, nonché delle prestazioni. Garantiamo che questo prodotto è stato fabbricato in conformità con gli attuali requisiti europei in materia di sicurezza e con gli standard di qualità applicabili a questo prodotto, e altresì che quest'ultimo è scevro da difetti legati alla manodopera o ai materiali impiegati al momento dell'acquisto. Alle condizioni qui menzionate, il cliente può ricorrere alla presente garanzia nei Paesi in cui il presente prodotto sia stato venduto da una controllata del gruppo Dorel o da un rivenditore o concessionario autorizzato. La nostra garanzia della durata di 24 mesi copre eventuali difetti dei materiali e di fabbricazione se il prodotto viene utilizzato in condizioni regolari ed in conformità con il nostro manuale d'istruzioni, per un periodo di 24 mesi dalla data dell'acquisto al dettaglio originale dal primo cliente utente finale. Per richiedere riparazioni o parti di ricambio in garanzia per i suddetti difetti, è necessario presentare la prova d'acquisto (che deve essere stato effettuato entro e non oltre i 24 mesi precedenti alla richiesta di assistenza). La garanzia non copre invece difetti causati da normale usura, danni causati da incidenti, utilizzo non corretto, negligenza, incendi, contatto con liquidi o altra causa esterna, danni derivanti dal mancato rispetto del manuale d'istruzioni, danni causati dall'utilizzo con un altro prodotto, danni causati da manutenzione da parte di persone da noi non autorizzate; la garanzia non vale altresì in caso di furto del prodotto o rimozione dal prodotto stesso o modifica di qualsiasi targhetta o numero identificativo.

Esempi di normale usura includono parti quali: ruote e tessuti usurati da un utilizzo regolare del prodotto, nonché il naturale deterioramento dei colori e dei materiali in seguito al normale invecchiamento del prodotto.

Cosa fare in caso di difetti:

Qualora si verificano problemi o difetti, la scelta migliore

per un servizio rapido è rivolgersi al rivenditore autorizzato o dettagliante riconosciuto. La nostra garanzia di 24 mesi è riconosciuta dai rivenditori(1). È necessario presentare la prova d'acquisto (che deve essere stato effettuato entro e non oltre i 24 mesi precedenti alla richiesta di assistenza). L'operazione è resa più semplice richiedendo prima l'approvazione da parte nostra. Se si presenta una richiesta valida ai sensi della presente garanzia, potremo richiedere al cliente di restituire il prodotto al rivenditore autorizzato o dettagliante riconosciuto o di spedire il prodotto presso di noi secondo le nostre istruzioni. Le relative spese di spedizione e reso sono a nostro carico, se vengono seguite tutte le istruzioni. I danni e/o difetti non coperti dalla nostra garanzia né dai diritti legali dei consumatori e/o i danni e/o difetti in relazione a prodotti non coperti dalla nostra garanzia possono tuttavia essere gestiti secondo prezzi ragionevoli.

Diritti del consumatore:

Il consumatore gode di diritti legali secondo la legislazione applicabile al consumatore stesso, che può variare secondo il Paese. I diritti del consumatore ai sensi della legislazione nazionale vigente non sono inficiati dalla presente garanzia.

La presente garanzia è offerta da Dorel Netherlands. Siamo iscritti al registro delle imprese nei Paesi Bassi con numero di registrazione 17060920. La nostra sede legale è Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Paesi Bassi, e il nostro recapito postale è P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Paesi Bassi.

Dettagli di nomi e indirizzi di altre sussidiarie del gruppo Dorel si trovano sull'ultima pagina del presente manuale e sul nostro sito web per il marchio in questione.

(1) I prodotti acquistati presso rivenditori che rimuovono o modificano le etichette o i numeri di identificazione sono considerati non autorizzati. Prodotti acquistati presso rivenditori non autorizzati sono considerati essi stessi non autorizzati. Nessuna garanzia si applica a questi prodotti, in quanto l'autenticità di questi prodotti non può essere accertata.





ES - GENERAL EASY NAPPY BIN

- Dimensiones del contenedor: 25x36x52 cm.
- No se suministran bolsas de basura. Contenedor compatible con todo tipo de bolsas con una capacidad recomendada de 30 litros.
- La capacidad de almacenamiento de este contenedor es de 20 a 30 pañales, dependiendo del tipo de bolsa utilizada y del tamaño de los pañales.
- Para optimizar el uso de la bolsa de basura, agítela para distribuir los pañales uniformemente dentro de la bolsa.

ADVERTENCIA

- Mantenga las piezas pequeñas alejadas de los niños.
- Es necesario que un adulto realice el montaje
- Este producto no es un juguete.
- Comprobar que el producto esté siempre en buen estado antes de utilizarlo. Tirar el producto cuando presente la menor señal de deterioro o desgaste.

Mantenimiento:

Limpie el producto un paño o una esponja no abrasivos con agua caliente y un jabón suave. Para limpiarlo, utilice un paño limpio y seco.

¡PRECAUCIÓN!: no hunda el pistón.

GARANTÍA

Nuestra garantía de 24 meses es reflejo de la confianza que depositamos en la extraordinaria calidad de nuestro diseño, ingeniería, producción y en el rendimiento del producto. Garantizamos que este producto ha sido fabricado de acuerdo con las normas de seguridad y calidad europeas en vigor aplicables a este producto y que está libre de defectos en el momento de la compra. La presente garantía será aplicable, de acuerdo con las condiciones aquí establecidas, en aquellos países en los que el grupo Dorel, o cualquier distribuidor o establecimiento autorizado, venda este producto.

Nuestra garantía de 24 meses cubre cualquier defecto de fabricación en cuanto a materiales y mano de obra, cuando se utiliza en condiciones normales, y de acuerdo con el manual de usuario, durante 24 meses a partir de la fecha de su adquisición por parte del primer usuario final. Para solicitar una reparación o piezas de repuesto en garantía, por defectos de fabricación, deberá presentar el comprobante de la compra (original o fotocopia) realizada en los 24 meses anteriores a la solicitud del servicio.

Nuestra garantía de 24 meses no cubre los daños causados por el uso y desgaste normales, daños provocados por accidentes, uso abusivo, negligencia, incendio, contacto con líquidos o cualquier otra causa externa, daños debidos a un uso distinto al establecido en el manual de usuario, daños producidos por el uso con otro producto, daños producidos por las reparaciones realizadas por otros servicios no autorizados, en caso de robo del producto o si se ha modificado o eliminado alguna etiqueta o número de identificación del producto. Pueden ser ejemplos de uso y desgaste normales, el desgaste de las ruedas y del tejido por el uso habitual y la descomposición natural de los colores y los materiales debido al uso prolongado del producto y al paso del tiempo.

¿Qué hacer en caso de defectos?

Si surgen problemas o defectos, su mejor opción para obtener

un servicio rápido es visitar al distribuidor o establecimiento autorizado que acepta nuestra garantía de 24 meses(1). Para ello, deberá presentar el comprobante de la compra realizada en los 24 meses anteriores a la solicitud del servicio. Lo más sencillo es que nos solicite directamente la aprobación previa del servicio. Si presenta una reclamación conforme a lo establecido en la presente garantía, le pediremos que devuelva el producto al distribuidor o establecimiento autorizado o que nos haga llegar el producto de acuerdo con nuestras instrucciones. Si se llevan a cabo todos los pasos indicados, no tendrá que abonar ningún gasto de envío ni de devolución del producto. Los daños y/o defectos que no estén cubiertos por la garantía, ni por los derechos legales del consumidor, y/o los daños o defectos en productos que no estén cubiertos por nuestra garantía se podrán solucionar a una tarifa razonable.

Derechos del consumidor:

El consumidor dispone de los derechos aplicables de acuerdo con la legislación vigente, que pueden diferir de un país a otro. Los derechos que posea el consumidor según la legislación nacional aplicable no se verán afectados por la presente garantía.

Esta garantía ha sido remitida por Dorel Netherlands, empresa inscrita en los Países Bajos con el número de registro 17060920. La sede social se encuentra en Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Países Bajos, y la dirección postal es: P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Países Bajos.

En la última página del presente manual, así como en el sitio web de la marca, se indican los nombres y direcciones de otras filiales del grupo Dorel.

(1) Los productos adquiridos en tiendas o distribuidores que eliminen o modifiquen las etiquetas o números de identificación, se considerarán no autorizados. No se aplicará garantía alguna a estos productos ya que no se podrá comprobar su autenticidad.



PT - INFORMAÇÕES GERAIS DA EASY NAPPY BIN

- Dimensões do caixote: 25x36x52 cm.
- Os sacos do lixo são fornecidos separadamente. Caixote do lixo compatível com todos os tipos de saco com uma capacidade recomendada de 30 litros.
- A capacidade de armazenamento deste caixote é de 20 a 30 fraldas, dependendo do tipo de saco utilizado e do tamanho das fraldas.
- Para otimizar o uso do saco do lixo, agite o caixote para distribuir as fraldas de maneira uniforme no interior do saco.

ATENÇÃO

- Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças.
- Requer montagem por um adulto.
- Este produto não é um brinquedo.
- Verifique o produto antes de cada utilização. Deitar fora assim que estiver deteriorado ou com muito uso.

Manutenção:

limpe o produto com uma esponja ou pano não abrasivo utilizando um detergente suave e água morna. Limpe com um pano seco e limpo.

CUIDADO!: Não submirja o pistão.

GARANTIA

A nossa garantia de 24 meses reflete a nossa confiança na qualidade do nosso design, engenharia e produção, bem como no desempenho do produto. Garantimos que este produto foi fabricado de acordo com as normas de qualidade e os requisitos de segurança europeia atualmente em vigor para este produto, e que, à data da compra, o produto se encontra isento de defeitos de fabrico ou de materiais. Sob as condições aqui mencionadas, esta garantia pode ser invocada pelos consumidores nos países onde este produto foi vendido, por uma filial do Grupo Dorel, por um distribuidor ou revendedor autorizado.

A nossa garantia de 24 meses abrange defeitos de fabrico e de materiais, quando o produto é utilizado em condições normais e em conformidade com as indicações constantes do manual do utilizador por um período de 24 meses a partir da data da compra inicial no revendedor pelo primeiro consumidor/utilizador. De modo a solicitar as reparações ou peças sobresselentes ao abrigo da garantia a título de defeitos de material e de fabrico, o consumidor deverá apresentar o comprovativo da aquisição efetuada (talão de compra) durante os 24 meses que antecedem a requisição do serviço.

A nossa garantia de 24 meses não se aplica a defeitos causados pelo desgaste normal, danos causados por acidentes, utilização abusiva, negligência, incêndio, contacto com líquidos ou outras causas externas, danos que sejam consequência do incumprimento do manual do utilizador, danos causados pela utilização com outro produto, danos causados por reparações feitas por alguém não autorizado, em caso de furto ou caso alguma etiqueta ou número de identificação tenha sido removido/alterado do produto. Exemplos de uso e desgaste normais são rodas e tecidos deteriorados em consequência de uma utilização regular e da natural degradação dos materiais e das cores devido ao desgaste normal do produto.

Como proceder caso verifique a existência de defeitos:

Na eventualidade de surgirem quaisquer problemas ou

defeitos, a melhor opção para obter um serviço rápido será dirigir-se ao revendedor autorizado ou ao revendedor por nós reconhecido que reconhece a nossa Garantia de 24 meses(1). Deverá apresentar o comprovativo da aquisição efetuada (talão de compra) no período de 24 meses que antecede a data de requisição do serviço. Será mais fácil se obtiver a pré-approvação da sua requisição de serviço pelo Departamento de Manutenção [da marca]. Se apresentar uma reclamação válida no âmbito desta garantia, poderemos solicitar que devolva o produto ao revendedor autorizado ou revendedor por nós reconhecido ou que nos envie o produto de acordo com as nossas instruções. Pagaremos os custos do envio e de devolução se todas as instruções forem cumpridas. Os danos que não são cobertos pela garantia poderão

ser reparados mediante o pagamento de tarifas razoáveis. Os danos e/ou defeitos não cobertos pela nossa garantia nem pelos direitos legais do consumidor e/ou os danos e/ou defeitos em relação aos produtos que não são cobertos pela nossa garantia podem ser reparados a um preço razoável.

Direitos do consumidor:

Um consumidor possui direitos legais nos termos da legislação de proteção do consumidor aplicável, que pode variar de país para país. Os direitos do consumidor nos termos da legislação nacional aplicável não são afetados por esta garantia.

Esta garantia é fornecida pela Dorel Netherlands. Estamos registados nos Países Baixos com o número de sociedade 17060920. A nossa morada comercial é Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Países Baixos, e a nossa morada postal é P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Países Baixos. Os nomes e moradas de outras filiais do grupo Dorel podem ser encontrados na última página deste manual e no nosso website.

(1) Não são autorizados para esse efeito os produtos adquiridos que retirem ou alterem as etiquetas ou os números de identificação. Uma vez que não é possível averiguar a autenticidade destes produtos, não lhes será aplicável qualquer garantia.



SK - VŠEOBECNÉ POKYNY PRE EASY NAPPY BIN

- Rozmery koša: 25x36x52 cm.
- Vrecia na odpadky nie sú súčasťou dodávky. Kôš je kompatibilný so všetkými typmi vriec s odporúčaný objemom 30 litrov.
- Kapacita tohto koša je 20 až 30 plienok v závislosti od typu použitého vrečka a veľkosti plienok.
- Ak chcete optimalizovať využitie koša, zatraste košom, aby sa plienky vo vnútri koša rovnomerne rozmiestnili.

UPOZORNENIE

- Malé časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Je potrebná montáž dospelou osobou.
- Tento výrobok nie je hračka.
- Produkt pred každým použitím skontrolujte. Ak vykazuje známky poškodenia alebo chyby, ihneď ho zahodte.

Údržba:

Vyčistite produkt neabrazívnou tkaninou alebo špongiou pomocou jemného čistiacieho prostriedku a vody. Utrite produkt čistou, suchou tkaninou.

UPOZORNENIE Neponárajte piest.

ZÁRUKA

Naša 24 mesačná záruka je prejavom nášho presvedčenia o najvyššej kvalite nášho dizajnu, inžinierstva, výroby a výkonu produktu. Ručíme za to, že tento produkt bol vyrobený v súlade so súčasnými Európskymi požiadavkami na bezpečnosť a štandardami kvality, ktoré sa vzťahujú na tento produkt a že v čase kúpy tento produkt neobsahuje chyby v materiáloch a v prevedení. Za podmienok uvedených v tomto dokumente sa spotrebiteľia môžu dovoliavať tejto záruky v krajinách, kde bol tento výrobok predávaný dcérskou spoločnosťou skupiny Dorel, autorizovaným dilerom alebo predajcom.

Naša 24 mesačná záruka pokrýva akékoľvek výrobné chyby v materiáloch a v prevedení, ak sa produkt používa pri normálnych podmienkach a v súlade s našim návodom na používanie po dobu 24 mesiacov od dátumu pôvodného maloobchodného nákupu prvým koncovým zákazníkom. Pri žiadosti o opravu alebo náhrady súčiastok na základe záruky pri chybách v materiáloch a v prevedení musíte mať doklad o kúpe vykonanej v rámci 24 mesiacov pred žiadosťou o opravu.

Naša 24 mesačná záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené bežným opotrebením, škody spôsobené nehodami, zneužitím, nedbalosťou, požiarom, kontaktom s kvapalinou či inými vonkajšími príčinami, škody, ktoré sú dôsledkom nedodržania užívateľskej príručky, poškodenia spôsobené použitím s iným produktom, škody spôsobené opravami, ktoré nepovoľujeme, alebo v prípade, že je výrobok odcudzený alebo ak bolo odstránené, alebo zmenené označenie alebo identifikačné číslo z výrobku. Príklady bežného opotrebenia sú kolesá a textilie opotrebované pri pravidelnom používaní a prirodzené členenie farieb a materiálov, z dôvodu normálneho starnutia výrobku.

Čo robiť v prípade chýb:

Ak nastanú problémy alebo chyby, vašou najlepšou voľbou je autorizovaný diler alebo nami uznaný predajca. Našu 24

mesačnú záruku vám uznajú(1). Musíte mať doklad o kúpe vykonanej v rámci 24 mesiacov pred žiadosťou o opravu. Ak podáte platnú reklamáciu v rámci tejto záruky, môžeme požiadať, aby ste vrátili váš výrobok autorizovanému predajcovi alebo nami uznanému predajcovi, alebo aby ste nám výrobok zaslali v súlade s našimi pokynmi. Ak dodržíte všetky inštrukcie zaplatíme za prepravu a spätnú dopravu. Poškodenia a/alebo chyby, na ktoré sa nevzťahuje naša záruka ani zákonné práva spotrebiteľa a/alebo poškodenia a/alebo chyby, pokiaľ ide o výrobky, ktoré nie sú zahrnuté v našej záruke, môžu byť riešené za primeraný poplatok.

Práva spotrebiteľa:

Spotrebiteľ má zákonné právo v súlade s platnými právnymi predpismi pre spotrebiteľov, ktoré sa môže líšiť od krajiny ku krajine. Právo spotrebiteľa podľa platných vnútroštátnych právnych predpisov nie je ovplyvnené touto zárukou.

Táto záruka je poskytovaná firmou Dorel Netherlands. Sme registrovaný v Holandsku pod číslom spoločnosti 17060920. Naša obchodná adresa je Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Holandsko, a naša poštová adresa je PO Box 6071, 5700 ET Helmond, Holandsko.

Mená a adresy ďalších dcérskych spoločností skupiny Dorel nájdete na poslednej strane tohto návodu a na našich webových stránkach pre danú značku.

(1) Produkty zakúpené od predajcov alebo obchodných zástupcov, ktorí odstraňujú alebo zmenia značenia alebo identifikačné čísla, sa považujú za neoprávnené. Na tieto produkty sa záruka nevzťahuje, keďže sa pravosť týchto produktov nedá overiť.



CS - VŠEOBECNÉ POKYNY PRO EASY NAPPY BIN

- Rozměry koše: 25x36x52 cm.
- Sáčky na odpad nejsou součástí balení. Koš je kompatibilní se všemi typy sáčků s doporučená kapacitou 30 litrů.
- Skladovací kapacita tohoto koše je 20 až 30 plen, podle typu sáčku a velikosti plen.
- v zájmu optimálního použití vložky koše zatřeste košem, aby se pleny ve vložce rovnoměrně rozložily.

VAROVÁNÍ

- Malé součásti uchovávejte mimo dosah dětí.
- Vyžaduje složení dospělou osobou
- Tento výrobek není hračka.
- Výrobek prohleďte před každým použitím. V případě jakýchkoli známek poškození nebo poklesu pevnosti ho vyhoďte.

Údržba:

Čistěte výrobek neabrazivní tkaninou nebo houbičkou namočenou v jemném čisticím prostředku a teplé vodě. Poté jej otřete čistým suchým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ Píst neponořujte do vody.

ZÁRUKA

Naše 24měsíční záruka svědčí o naší důvěře v mimořádnou kvalitu našeho designu, technologií, výroby a funkčnosti výrobku. Zaručujeme, že tento výrobek byl vyroben v souladu s platnými evropskými bezpečnostními předpisy a normami jakosti, které se vztahují na tento výrobek, a že tento výrobek nemá v době nákupu žádné vady materiálu ani provedení. Tato záruka může být uplatněna zákazníkem za zde uvedených podmínek v zemích, ve kterých se výrobek prodává dceřiným podnikem skupiny Dorel Group nebo autorizovaným nebo maloobchodním prodejcem.

24měsíční záruka se vztahuje na veškeré výrobní vady materiálu a provedení, je-li výrobek používán v běžných podmínkách a v souladu s pokyny uvedenými v uživatelské příručce po dobu 24 měsíců od data prvního zakoupení prvním koncovým uživatelem. Žádáte-li během 24měsíční záruční lhůty o opravu nebo náhradní díly na základě záruky na vady materiálu a provedení, musíte před požádáním o poskytnutí takové služby předložit doklad o koupi výrobku.

24měsíční záruka se nevztahuje na vady způsobené běžným opotřebením, poškozením v důsledku nehody, nesprávným používáním, nedbalostí, požárem, kontaktem s kapalinou nebo jinými vnějšími příčinami, poškozením v důsledku nedodržení pokynů uvedených v uživatelské příručce, poškozením způsobeným použitím s jiným výrobkem, poškozením způsobeným opravou, kterou neprovedl autorizovaný subjekt, nebo pokud byl výrobek zcizen nebo pokud byl z výrobku odstraněn nebo na výrobku změněn jakýkoli štítek nebo identifikační číslo výrobku. Příklady běžného opotřebením zahrnují kola a tkaniny opotřebené pravidelným užíváním a přirozený rozklad barev a materiálů v důsledku přirozeného stárnutí výrobku.

Jak postupovat při zjištění vad:

V případě problému nebo vad se pro rychlé poskytnutí služby obraťte na autorizovaného distributora nebo prodejce, který

uznává tuto 24měsíční záruku(1). Během 24měsíční záruční lhůty musíte před požádáním o poskytnutí služby předložit doklad o koupi výrobku. Nejjednodušším způsobem je získání našeho předběžného souhlasu s žádostí o poskytnutí služby. V případě uplatnění oprávněného nároku v rámci této záruky Vás můžeme vyzvat, abyste výrobek vrátili autorizovanému distributorovi nebo prodejci nebo abyste nám výrobek zaslali v souladu s našimi pokyny. Při splnění všech podmínek uhradíme náklady na přepravu. Škody anebo závady, na které se nevztahuje záruka ani zákonná práva spotřebitele, anebo škody a závady, pokud jde o výrobek, na které se nevztahuje záruka, mohou být vyřízeny za přiměřený poplatek. Poškození anebo vady, jež nepokrývá záruka ani zákonná práva spotřebitele, anebo poškození anebo vady vztahující se k výrobku, které naše záruka nepokrývá, mohou být vyřízeny přiměřeným poplatkem.

Práva spotřebitele:

Spotřebitel má v souladu s příslušnými zákony práva, která se mohou v jednotlivých zemích lišit. Práva spotřebitele vyplývající z příslušných vnitrostátních předpisů nejsou těmito záručními podmínkami dotčena.

Tuto záruku poskytuje společnost Dorel Netherlands. Společnost je registrována v Nizozemsku pod registračním číslem 17060920 s obchodní adresou Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Nizozemsko, a poštovní adresou P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Nizozemsko.

Další informace o názvech a adresách dceřiných společností Dorel group jsou uvedeny na poslední stránce této příručky a na našich webových stránkách.

(1) Výrobky pořízené od prodejců nebo dodavatelů, kteří odstraňují nebo mění štítky nebo čísla výrobku, jsou považovány za neautorizované. Výrobky zakoupené u neautorizovaných prodejců jsou rovněž považovány za neautorizované. Na tyto výrobky se nevztahuje žádná záruka, jelikož nelze ověřit jejich pravost.



PL - OGÓLNA INSTRUKCJA EASY NAPPY BIN

- Wymiary kosza: 25x36x52cm.
- Worki na śmieci nie są załączone. Kosz ten jest kompatybilny ze wszystkimi typami worków, przy czym ich zalecana pojemność to 30 litrów.
- Pojemność tego kosza wynosi od 20 do 30 pieluch, w zależności od rodzaju użytego worka i wielkości pieluch.
- Aby zoptymalizować jego wykorzystanie, potrząśnij koszem, by równomiernie rozprowadzić pieluchy w worku.

OSTRZEŻENIE

- Małe elementy należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Wymagany jest montaż przez osobę dorosłą.
- Ten produkt nie jest zabawką.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub nieprawidłowości nie używać.

Konserwacja:

Czyścić produkt nierysującą powierzchnię ściereczką lub gąbką oraz łagodnym detergentem i ciepłą wodą. Przecierać czystą, suchą ściereczką.

PRZESTROGA Nie zanurzać łłoka.

GWARANCJA

Udzielamy 24-miesięcznej gwarancji, odzwierciedlającej zaufanie, które mamy do jakości naszych projektów, procesu technologicznego, produkcji oraz wykonania produktów. Gwarantujemy, że ten produkt został wyprodukowany zgodnie z aktualnymi wymogami europejskich norm bezpieczeństwa i jakości, które mają do niego zastosowanie, a także że w chwili zakupu produkt jest wolny od wad wykonania i materiałowych. Na mocy postanowień zawartych w niniejszym dokumencie, gwarancja może być wykorzystywana przez konsumentów w krajach, w których ten produkt jest sprzedawany przez podmiot zależny Dorel Group lub przez autoryzowanego dealera bądź sprzedawcę.

Nasza 24-miesięczna gwarancja obejmuje wszelkie wady produkcyjne w zakresie materiałów i robocizny, pod warunkiem, że produkt jest użytkowany w normalnych warunkach i zgodnie z naszą instrukcją obsługi, w okresie 24 miesięcy od dnia pierwotnego zakupu przez pierwszego użytkownika końcowego. Przejmujemy odpowiedzialność za naprawę lub wymianę produktu dotkniętego wadą objętą gwarancją, z tym zastrzeżeniem, że o wyborze sposobu usunięcia wady i rozpatrzenia zgłoszenia decyduje gwarant.

Nasza 24-miesięczna gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym użytkowaniem, przypadkowych zniszczeń, niewłaściwego użytkowania, szkód wynikających z zaniedbania, wywołanych ogniem, kontaktem z cieczą lub innych przyczyn zewnętrznych, nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, używania z innym produktem, serwisowania produktu przez osobę, która nie została przez nas upoważniona lub przypadków kradzieży produktu oraz jeśli jakkolwiek etykieta lub numer identyfikacyjny zostanie zmieniony lub usunięty z produktu. Przykłady normalnego zużycia to m.in. zużycie kół i tkaniny spowodowane regularnym użytkowaniem, a także naturalna utrata kolorów oraz pogorszenie jakości materiałów, wynikających z normalnego starzenia się produktu.

Co zrobić w przypadku wykrycia wad:

W razie pojawienia się problemów lub wad zalecamy kontakt z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym lub sprzedawcą marki upoważnionym przez naszą firmę, który jest zobowiązany do przestrzegania naszej 24-miesięcznej gwarancji(1). Należy przedstawić dowód zakupu, którego dokonano w ciągu 24 miesięcy poprzedzających zgłoszenie serwisowe. Najlepiej jeżeli żądanie naprawy zostanie wstępnie zatwierdzone przez Dział serwisowy naszej firmy. W przypadku gdy zaistnieje konieczność wysłania produktu do punktu serwisowego, należy zwrócić produkt do autoryzowanego punktu serwisowego lub sprzedawcy lub do Działu serwisowego naszej firmy, uzgadniając sposób wysyłki i jego koszty z punktem serwisowym, ponieważ w przypadku braku takiego uzgodnienia gwarant może odmówić pokrycia kosztów przesyłki. Uszkodzenia i/lub wady, których nie obejmuje nasza gwarancja lub prawa konsumenta, i/lub uszkodzenia, i/lub wady produktu nieobjęte naszą gwarancją mogą być usunięte za uzasadnioną opłatą.

Prawa konsumenta :

Konsument ma prawo, zgodnie z odpowiednim ustawodawstwem, które może różnić się w zależności od kraju. Niniejsza gwarancja nie ma wpływu na prawa konsumenta podlegające odpowiedniemu ustawodawstwu krajowemu.

Niniejsza gwarancja została przygotowana przez Dorel Netherlands. Firma jest zarejestrowana w Holandii pod numerem 17060920. Adres firmy to: Korendijk 5, 5704 RD Helmond, The Netherlands. Adres pocztowy to: P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, The Netherlands.

Nazwy i dane adresowe innych spółek zależnych grupy Dorel można znaleźć na ostatniej stronie instrukcji i na stronie internetowej marki.

(1) Produkty zakupione od sprzedawców detalicznych lub dealerów z usuniętymi albo zmienionymi etykietami lub numerami identyfikacyjnymi uważane są za nieautoryzowane. W związku z tym, że autentyczność takich produktów nie może być ustalona, gwarancja ich nie obejmuje.





SV - ALLMÄN INFORMATION OM EASY NAPPY BIN

- Hinkens mått: 25x36x52 cm.
- Soppåsar medföljer inte. Blöjhinken är kompatibel med alla typer av påsar med en rekommenderad kapacitet på 30 liter.
- Lagringskapaciteten för denna hink är 20 till 30 blöjor, beroende på vilken typ av påse som används och storleken på blöjorna.
- Skaka hinken för att fördela blöjorna jämnt inuti soppåsen och optimera användningen av påsen.

VARNING

- Håll små delar borta från barn.
- Kräver montering av en vuxen.
- Denna produkt är inte en leksak.
- Inspektera produkten före varje användning. Kassera den vid första tecken på skada eller svaghet.

Underhåll:

Rengör produkten med en icke-nötande trasa eller svamp, ett mildt rengöringsmedel och varmt vatten. Torka av med en ren och torr trasa.

VARNING Sänk inte kolven i vatten.

GARANTIE

Vår 24 månaders garanti speglar vårt förtroende för den suveräna kvaliteten på vår design, teknik, produktion och produktprestanda. Vi garanterar att denna produkt har tillverkats i enlighet med aktuella europeiska säkerhetsnormer och kvalitetskrav som gäller för denna produkt, samt att produkten är fri från fel i material och utförande vid tidpunkten för köpet. Under de omständigheter som nämns här kan denna garanti åberopas av konsumenterna i de länder där denna produkt har sålts av ett dotterbolag till Dorel-koncernen eller av en auktoriserad återförsäljare eller handlare.

Vår 24 månaders garanti täcker eventuella tillverkningsfel i material och utförande vid användning under normala förhållanden och i enlighet med vår bruksanvisning under en period på 24 månader, från datumet för det ursprungliga inköpet av den första slutkunden. För att begära reparation eller reservdelar inom garantitiden för fel i material och utförande måste du presentera inköpsbevis för köpet, vilket ska ha skett inom de 24 månader som föregår begäran om service.

Vår 24 månaders garanti täcker inte skador som orsakats av normalt slitage, olyckor, felaktig användning, vårdslöshet, brand, kontakt med vätskor eller andra yttre faktorer, som en följd av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, skador till följd av användning tillsammans med en annan produkt, skador till följd av att service utförts av personer som inte är auktoriserade av oss, om produkten blir stulen eller om någon etikett eller något identifikationsnummer har avlägsnats från produkten eller ändrats. Exempel på normalt slitage innefattar hjul och tyg som slits genom regelbunden användning samt naturlig blekning och slitage av färger och material på grund av normal förslitning av produkten.

Detta ska du göra i händelse av fel:

Om problem eller skador uppstår är det bästa alternativet för snabb service att besöka närmaste av oss auktoriserade

återförsäljare eller handlare. Vår 24 månaders garanti erkänns av dem(1). Du måste visa upp bevis på inköp, där inköpet ska ha skett inom de 24 månader som föregår begäran om service. Det är enklast om du får din begäran om service godkänd i förväg av oss. Om du skickar in en giltig reklamation enligt denna garanti kan vi begära att du återlämnar produkten till den av oss auktoriserade återförsäljaren eller handlaren eller att du skickar produkten till oss enligt våra anvisningar. Vi betalar för transport och returfrakt om alla anvisningar följs. Skador och/eller defekter som varken omfattas av vår garanti eller av konsumentens lagliga rättigheter och/eller skador och/eller defekter på produkter som inte omfattas av vår garanti kan hanteras till en rimlig avgift.

Konsumentens rättigheter:

Konsumenten har lagliga rättigheter enligt tillämplig konsumentlagstiftning, som kan variera från land till land. Konsumentens rättigheter enligt tillämplig nationell lagstiftning rättigheter påverkas inte av denna garanti.

Denna garanti ges av Dorel Nederländerna. Vi är registrerade i Nederländerna under företagsnummer 17060920. Vår företagsadress är Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Nederländerna, och vår postadress är P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Nederländerna.

Du hittar namn och adressuppgifter på andra dotterbolag i Dorel-koncernen på den sista sidan i denna bruksanvisning och på vår hemsida för det berörda varumärket.

(1) Produkter som köps från återförsäljare eller handlare som tar bort eller byter etiketter eller identifikationsnummer anses otillåtna. Produkter som köps från obehöriga återförsäljare anses också otillåtna. Ingen garanti gäller för sådana produkter eftersom produkternas äkthet inte kan fastställas.







FR

**Pensez à
donner ou recycler.**



ou



ou



Association

Magasin

Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>



FR



IT



*Per conferma, consulta
il regolamento comunale*

DOREL FRANCE S.A.S.

Z.I. - 9 bd du Poitou, BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL UK

4 Imperial Place, Maxwell Road
Borehamwood, Hertfordshire
WD6 1JN, UNITED KINGDOM

DOREL GERMANY GMBH

Lintgasse 9,
50667 Köln
DEUTSCHLAND

DOREL BENELUX

P.O. Box 6071
5700 ET Helmond
NEDERLAND

DOREL ITALIA S.P.A.

Via Verdi, 14
24060 Telgate (BG)
ITALIA

DOREL HISPANIA S.A.U.

Edificio Barcelona Moda Centre
Ronda Maiols, 1 Planta 3ª, local 340
08192 Sant Quirze del Vallès
ESPAÑA

DOREL PORTUGAL

Rua Pedro Dias, 25
4480-614 Rio Mau (VDC)
PORTUGAL

DOREL POLSKA

Sp. z o.o. ul. Inwestycyjna 14
41-208 Sosnowiec
POLAND

DOREL BRÉSIL

Av. Nilo Peçanha 1516/1582
28030-035, Campos dos Goytacazes
RJ CNPJ: 10.659.948/0001 - 07
BRAZIL

Made in China - Fabriqué en Chine - Hergestellt in
China - Geproduceerd in China - Prodotto in Cina
- Fabricado en China - Fabricado na China
- Wyprodukowano w Chinach - Vyrobené v Číne
- Vyrobeno v číne - Tillverkad i Kina